



글렌데일 시

소기업 보조금 프로그램

3차

글렌데일 시는 코로나19으로 인해 어려움을 겪는 소기업을 돕기 위한 두가지 보조금을 마련했습니다.

일반 보조금 정보

- ◆ 신청기간:
 - 저소득층 소기업 보조금 - 2021년 6월 1일-11일,
 - 소기업 회복 보조금 - 2021년 6월 15일-25일
- ◆ 보조금 액수: \$ 5,000
- ◆ 보조금은 추첨에 따라 유자격 신청자에게 주게 됩니다.
- ◆ 업소는 한가지 보조금만 신청할 수 있으며 아니면 실격될 수 있습니다.
- ◆ 집에서 하는 비즈니스가 현재 또는 대기중인 가정용 직업허가증이 있으면 신청해도 됩니다.
- ◆ 상업용 구역에 위치한 비즈니스는 반드시 **비즈니스 등록증**이 있어야 하며 또는 받는 중이어야 합니다.
- ◆ 1차와 2차 소기업 보조금을 받았으면 3차 보조금을 받을 자격이 없습니다. 가정마다 보조금
- ◆ 신청서 한 번만 접수합니다.

보조금에 대한 자세한 내용은 뒷면을 보십시오.

신청 방법

- ◆ 프로그램 전체 내용을 보고 온라인으로 신청하려면 ChooseGlendaleCA.com/smallbusinessgrants 을 찾아보십시오.
- ◆ 추첨은 2021년 7월 14일이나 이전에 하게 됩니다. 추첨명단에 나온 유자격 신청인들에게 순서대로 직원이 통보합니다

연락처

더 자세한 내용은 (818) 548-2067 전화하거나 이메일: smallbusinessgrant@glendaleca.gov



소기업 보조금 프로그램은 글렌데일 시의 발의안입니다. @MyGlendale 과 @ChooseGlendale에서 저희와 연락하십시오. #OurGlendale

보조금 중 한가지만 신청하십시오: 두가지 신청하면 실격됩니다.

저소득층 소기업 보조금 (SBG)

신청기간: 6월1일 오후12:00 - 2021년 6월 11일 오후12:00

업소는 뒷면의 조건에 전부 부합해야하고, 추가로:

- ◆ 업소에 1명에서 25명 직원이 있어야합니다.
- ◆ 업소는 2021년 6월 1일까지 최소한 1년동안 영업해야 합니다
- ◆ 업소는 식당이거나 재택대피령 제한에 따라 주점, 불링장, 미용실, 이발소, 소매점, 네일살롱, 체육관, 피트니스 센터, 스파 등 “비필수” 업소로 정해져야 합니다.
- ◆ 신청인은 미국의 합법적인 영주권자여야 합니다.
- ◆ 직원의 51%는 (주인을 포함해도 됩니다) 저소득층-중간소득층이어야 합니다. 가정소득수준은 아래 표를 보십시오.
- ◆ 전체 프로그램 지침

| 2020년소득분류 | 1명 | 2명 | 3명 | 4명 | 5명 | 6명 | 7명 | 8명 |
|------------------------|----------|----------|----------|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 저소득층 (지역중간소득의 80%)* | \$66,249 | \$75,699 | \$85,149 | \$94,599 | \$102,199 | \$109,749 | \$117,349 | \$124,899 |

*2021년 6월 1일부터 유효

소기업 회복 보조금 (SBRG)

신청기간: 2021년 6월 15일 오후12:00 - 2021년 6월 25일 오후12:00

업소는 뒷면의 조건에 전부 부합해야하고, 추가로:

- ◆ 업소에 1명에서 500명 직원이 있어야합니다.
- ◆ 업소는 2021년 6월 15일까지 최소한 6개월동안 영업해야 합니다.
- ◆ 모든 종류의 업소는 신청할 자격이 있습니다. (금지된 비지니스로 좁게 정해진 업소 중에서 용자 패키지와 도박에 관련된 비지니스는 제외함.) 자격이 안되는 비지니스 명단을 보려면 SBRG지침서를 참고하십시오.
- ◆ 예비당을 포함한 비영리단체는 신청할 자격이 있지만, 지침서에 나온 허가증이 전부 있어야 합니다.
- ◆ 전체 프로그램 지침서